

Sigurnosno-tehnički list prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 05.02.2025

Broj verzije 12 (zamjenjuje verziju 11)

Revizija: 03.02.2025

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

• 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**• Naziv proizvoda: Calzestab F+**

• Šifra proizvoda: DELPHIN-VAGNER-HR 1110

• UFI: J5QN-9YM4-J018-NRV7

• 1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

• Uporaba tvari/pripravaka priprema vode**• 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****• Proizvođač/uvoznik/distributer:**

Proizvođač:

Chemoform AG

Bahnhofstr. 68, D-73240 Wendlingen

Tel: +49 7024 4048-0, Fax: +49 7024 4048-2800, E-Mail: info@chemoform.com

Distribucija:

VÁGNER POOL s.r.o.

Murvica Jug 30

23000 Zadar

Croatia

E-mail: hrvatska@vagnerpool.com

• Daljnje informacije se mogu nabaviti: datenblatt@chemoform.com**• 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

Poison Control Centre - Institut for Medical Research and Occupational Health

P.O. Box 291

10000 Zagreb

Telefon: +385 (1) 222 302

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

• 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**• Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

GHS07

Nadraž. oka 2 H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

• 2.2 Elementi označivanja**• Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008**

Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

• Simboli opasnosti

GHS07

• Oznaka opasnosti Upozorenje**• Oznake upozorenja**

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

• Oznake obavijesti

P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu

P102 Čuvati izvan dohvata djece.

P264 Nakon uporabe temeljito oprati.

P280 Nosite zaštitne rukavice / zaštitu za oči.

P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

P337+P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.

(Nastavak na strani 2)

CRO

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 05.02.2025

Broj verzije 12 (zamjenjuje verziju 11)

Revizija: 03.02.2025

Naziv proizvoda: Calzestab F+

(Nastavak sa strane 1)

- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- PBT: Ne primjenjuje se.
- vPvB: Ne primjenjuje se.

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Smjese**
 - **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.
 - **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**
- | | |
|---|--------------|
| 2809-21-4 1-hidroksietan-1,1-difosfonska kiselina | ≥ 2,5 – < 3% |
| ⚠ Nagriz. metal 1, H290; Nagriz. koža 1.C, H314; Ozlj. oka 1, H318; ⚠ Ak. toks. 4, H302 | |
- **Dodatne informacije:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.
- **Nakon dodira s očima:** Odmah pozvati liječnika.
- **Nakon gutanja:** U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:**
Pjena
Ugljični dioksid
Prah za gašenje
Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- **Ne smiju se upotrebljavati:** Puni mlaz vode
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Nepotrebno
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**
Plinove/pare/maglu suzbiti raspršenim mlazom vode.
Razrijediti s mnogo vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**
Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.
Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**
Spremnici moraju biti dobro zatvoreni.
Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti suncu.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Proizvod ne može gorjeti.

(Nastavak na strani 3)

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 05.02.2025

Broj verzije 12 (zamjenjuje verziju 11)

Revizija: 03.02.2025

Naziv proizvoda: Calzestab F+

(Nastavak sa strane 2)

- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
 - Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:
 - Prikladan materijal za spremnike i cjevovode: staklo.
 - Prikladan materijal za spremnike i cjevovode: plemeniti čelik.
 - Neprikladan materijal za spremnike: čelik.
 - Upute za zajedničko skladištenje: Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.
 - Dodatne informacije o uvjetima skladištenja: Nema.
 - Klasa skladišta: 12
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

Dodatne informacije: Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.
- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**
- Opće zaštitne i higijenske mjere: Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.
- **Zaštitu dišnog sustava**

U slučaju dobre provjetrenosti prostorije nepotrebno.

Filtar AX
- **Zaštita ruku:**

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.

S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.
- **Materijal za rukavice**

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **U slučaju trajnog kontakta prikladne su rukavice od sljedećih materijala:**
 - Nitrilni kaučuk
 - Butil-kaučuk
 - Gumene rukavice
- **Rukavice od sljedećih materijala nisu prikladne za uporabu:**
 - Kožnate rukavice
 - Rukavice od debele tkanine
- **Zaštitu očiju/lica** Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale
- **Zaštita tijela:** Lagano zaštitno odijelo

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje** tekuć
- **Boja:** Bezbojan
- **Miris:** Bez mirisa
- **Prag mirisa:** Nije određeno.
- **Talište/ledište:** 0 °C
- **Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja** 100 °C
- **Zapaljivost** Nije primjenjiv.
- **Donja i gornja granica eksplozivnosti**
- **Donja:** Nije određeno.
- **Gornja:** Nije određeno.
- **Plamište:** Nije primjenjiv.
- **Temperatura raspadanja** Nije određeno.

(Nastavak na strani 4)

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 05.02.2025

Broj verzije 12 (zamjenjuje verziju 11)

Revizija: 03.02.2025

Naziv proizvoda: Calzestab F+

(Nastavak sa strane 3)

• pH kod 20 °C	2,5
• Viskoznost:	
• Kinematička viskoznost	Nije određeno.
dinamička:	Nije određeno.
• Topljivost	
• vodom:	Može se u potpunosti miješati.
• Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)	Nije određeno.
• Tlak pare:	Nije određeno.
• Gustoća i/ili relativna gustoća	
• Gustoća:	Neodređen.
• Relativna gustoća	Nije određeno.
• Gustoća pare	Nije određeno.
• 9.2 Ostale informacije	
• Izgled:	
• Oblik:	tekuć
• Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš	
• Temperatura paljenja:	Proizvod nije samozapaljiv.
• Eksplozivna svojstva:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
• Promjena stanja	
• Brzina isparavanja	Nije određeno.
• Informacije o razredima fizikalne opasnosti	
• Eksplozivni	poništava
• Zapaljivi plinovi	poništava
• Aerosoli	poništava
• Oksidirajući plinovi	poništava
• Plinovi pod tlakom	poništava
• Zapaljive tekućine	poništava
• Zapaljive krute tvari	poništava
• Samoreagirajuće tvari i smjese	poništava
• Piroforme tekućine	poništava
• Piroforme krute tvari	poništava
• Samozagrijavajuće tvari i smjese	poništava
• Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove	poništava
• Oksidirajuće tekućine	poništava
• Oksidirajuće krute tvari	poništava
• Organski peroksidi	poništava
• Tvari ili smjese nagrizaajuće za metale	poništava
• Desenzitirani eksplozivni	poništava

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija**
Reakcija s različitim metalima.
Reakcija s alkalijama (lužine).
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspadanja**
Ugljični monoksid
Spojevi fosfora

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008**
- **Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 5)

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, Članak 31

Nadnevak tiska: 05.02.2025

Broj verzije 12 (zamjenjuje verziju 11)

Revizija: 03.02.2025

Naziv proizvoda: Calzestab F+

(Nastavak sa strane 4)

- LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:

2809-21-4 1-hidroksietan-1,1-difosfonska kiselina

Oralno LD50 1.800 mg/kg (mouse)

2.400 mg/kg (rat)

- Primarno nadražujuće djelovanje:
- Nagrizanje/nadraživanje kože Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju Uzrokuje jako nadraživanje oka.
- Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Mutageni učinak na zametne stanice** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – jednokratno izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **STOT – ponavljano izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **11.2 Informacije o drugim opasnostima**
- **Svojstva endokrine disrupcije**

Nijedan sastojak nije na popisu

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Svojstva endokrine disrupcije** Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.
- **12.7 Ostali štetni učinci**
- **Daljnje ekološke upute:**
- Opće upute: Općenito ne zagađuje vodu

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:**
Pridržavajući se propisa nadležnih organa mora se predati na posebnu obradu.
Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.
- **Europski katalog otpada**
16 03 05* organski otpad koji sadržava opasne tvari
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:**
Ambalaža se nakon čišćenja može ponovo koristiti ili materijal upotrijebiti.
Kontaminirana ambalaža se mora optimalno isprazniti. Ista se nakon odgovarajućeg čišćenja može ponovo upotrijebiti.
- Preporučljivo sredstvo za čišćenje: Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- **14.1 UN broj ili identifikacijski broj**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava
- **14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava
- **14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **klasa** poništava

(Nastavak na strani 6)

CRO

Sigurnosno-tehnički list

prema uredba (EZ) br. 1907/2006, članak 31

Nadnevak tiska: 05.02.2025

Broj verzije 12 (zamjenjuje verziju 11)

Revizija: 03.02.2025

Naziv proizvoda: Calzestab F+

(Nastavak sa strane 5)

- **14.4 Skupina pakiranja**
- **ADR, IMDG, IATA** poništava
- **14.5 Opasnosti za okoliš**
- **Zagađivač mora:** Ne
- **14.6 Posebne mjere opreza za korisnika** Nije primjenjiv.
- **14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a** Nije primjenjiv.
- **Transport/daljnji podaci:** Prema gornjim Uredbama nije opasno dobro.
- **UN "Regulacija modela":** poništava

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- Imena opasnih tvari – PRILOG I Nijedan sastojak nije na popisu
- **UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII.** Uvjeti ograničenja: 3
- **Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.**
Nijedan sastojak nije na popisu
- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- **Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA** (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)
Nijedan sastojak nije na popisu
- **Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI**
Nijedan sastojak nije na popisu
- **Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge**
Nijedan sastojak nije na popisu
- **Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja**
Nijedan sastojak nije na popisu
- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

Ovaj sigurnosno-tehnički list je u skladu s Uredbom (EZ) br. 1907/2006, članak 31 kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2020/878.

- **Značenje oznaka upozorenja:**
 - H290 Može nagrizati metale.
 - H302 Štetno ako se proguta.
 - H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
 - H318 Uzrokuje teške ozljede oka.
- **Datum prethodne verzije:** 28.11.2023
- **Broj prethodne verzije:** 11
- **Skraćenice i kratice:**
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Nagriz. metal 1: Nagrizajuće za metale – 1. kategorija
 - Ak. toks. 4: Akutna toksičnost – 4. kategorija
 - Nagriz. koža 1.C: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 1C
 - Ozlj. oka 1: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija
 - Nadraž. oka 2: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija